



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七六年十一月六日

星期六

目錄

東區至港島東南部道路交通情況將大為改善……第一頁

油蔴地區新交通措施……第三頁

遠消防例被檢控九月份一百三十宗……第三頁

贊育醫院新開設嬰兒奶品調製所……第五頁

教師偉大任務不斷改革教育……第六頁

根據工務司署道路計劃
東區至港島東南部道路
交通情況將大為改善

工務司署行將在港島進行一系列龐大的道路工程計劃，以改善通往港島東南部的交通。

該等工程計劃，包括改善司徒拔道與皇后大道東交界處的路面及拉直司徒拔道的四個彎角；擴闊近藍塘道交界處的大坑道；分別在大坑道與藍塘道交界處及大坑道、黃泥涌峽道與司徒拔道之交界處，設置交通指揮燈；沿淺水灣道關建多個路邊避車處，巴士停車處及行人道；及重建皇后大道東之路面。

工務司署港島路政部署理總工程師陳紹箕今日說，新道路工程完成後，連同擬議興建的香港仔隧道，將為駕車人士提供來往港島南部之一完善道路交通系統。

他說，在司徒拔道與皇后大道東交界處進行的改善工程是擴闊該處之路面，以便車輛有更多停車等候的地方，藉以減少與駕車者爭用道路之情形。

司徒拔道位於該道與大坑道及黃泥涌峽道路路口之小型迴旋處以西的較低處路面有兩個急彎，在這兩個急彎位置的路面將加以擴闊和減少其彎度，以便來往該路口的交通更為暢通和安全。

而在司徒拔道較高處的兩彎角，其路線及路面闊度均將加以改善，方便來往山頂與大坑道迴旋處之車輛。

他又說，接近藍塘道路口之大坑道路面，亦將會予以擴闊，以提供足夠的車輛輪候地方及一條斜路以供車輛左轉駛入藍塘道。

為補充司徒拔道的各項改善工作起見，大坑道與藍塘道交界處及大坑道、黃泥涌峽道及司徒拔道迴旋處將安排由交通燈指揮交通。

他表示，預料日後駕車者經過上述兩處時，所遭遇的難堪情形會大為減少。

同時，沿淺水灣道下山之行車線將建築五處避車處，及在上山之行車線亦會建造三處巴士停車處，以減低因慢行車輛所引致的費時失事情形。而在路面的西面亦會興建一行人道，以保障行人安全。

最後的一項道路工程計劃，是重建皇后大道東，以改善此連接中區與淺水灣區之道路之路面情況。

陳氏說，所有這些工程均經工務司署人員小心計劃其施工程序，以免工程進行時，來往交通受到不必要的影響。

他說，屆時，司徒拔道與皇后大道東交界處的各段路口，每段均將最少保留三行車線。同時，如有需要，亦會設置臨時交通燈以指揮來往之交通。而皇后大道東的重建工程進行時，路面交通亦保持雙程行車。

他又指出，現時之小型迴旋處及大坑道、藍塘道交界處，亦將會在明年夏季裝置交通指揮燈，而上述之其他全部工程亦將會在一九七八年中期完成。

他表示，以長期計劃而言，政府將會興建貫通跑馬地與黃竹坑間之香港仔隧道，現正向世界各地招標承建，預料該隧道將於明年初動工，約需時三年才可完成。

香港仔隧道完成後，將與海底隧道連貫，成爲一條來往九龍至港島兩面地區之直通道路系統。

他表示，屆時，司徒拔道、黃泥涌峽道及淺水灣道之交通將會大爲改善。

方便進行地鐵佐敦站工程 油蔴地實施交通改道措施

運輸署宣佈，由下星期二（九日）上午十時起，九龍油蔴地區將採取新交通措施，以方便進行地下鐵路佐敦站之建築工程。

新措施之詳情如后：

☆介乎佐敦道及寶靈街之間一段庇利金街，由單程南行改爲單程北行路線。

☆介乎佐敦道及寶靈街之間一段白加士街，由單程北行改爲單程南行路線。

☆佐敦道之公共小型巴士，不得駛進白加士街。

屆時各該路段自當設置適當之交通標誌，以指示駕車人士。

違消防例被檢控
九月份百三十宗
罰款幾達八萬元

消防事務處防火組人員九月份共檢控一百三十宗住宅、商業及工廠樓宇違消防例行爲，罰款總額達七萬九千六百七十元。計與阻塞走火通路有關者六十四宗，不依照防火規定者三十七宗，因無牌貯藏危險物品者十五宗，其餘則爲各式各樣的違例事件。

消防事務處發言人指出，該等違例事件係消防人員應召前往發生火警的樓宇進行滅火工作時所發現的最普通情形。

他說，上述情形直接影響到樓宇住客之安全，使火勢蔓延，以致火警引起的濃烟、高熱和水等造成種種無謂之損失。

防火組人員九月份視察住宅及工業樓宇共二萬四千三百次，創下自一九七四年以來檢查次數之最高紀錄。

在九月份之樓宇視察行動中，超過一萬四千五百九十九宗是根據市民的投訴而執行，其中一萬二千六百四十六宗居民投訴是與樓宇走火通路阻塞有關。該組人員會對樓宇走火通路作例行檢查一千二百一十三次，工廠及工業樓宇共五千一百零二次。

該組人員會先後視察四百三十五間學校、三百一十四間飲食店及夜總會，及一百五十七處公眾場所。樓宇及工廠內的通風系統檢查六百零九次，防火設備檢查三百八十六次。

該月份共有一百七十四輛運載易燃液體及壓縮氣體之車輛受檢查。該組人員會審定建築圖則六百六十四份，及簽發或續發危險物品及木廠貯物執照三百三十八份。

此外，消防人員並曾舉行九次防火演講，及對十三宗火警之原因展開詳細調查。

該處並發出減少火警危險通知書七百二十八份。

發言人呼籲市民於發現任何火警危險時，立即通知防火組。該組人員廿四小時當值，市民可隨時撥電話向當值人員報告。

贊育醫院新開設 嬰兒奶品調製所

贊育醫院最近開設一個調製嬰兒奶品的中央場所，每日可調製供一千二百名嬰兒食用的奶品。

設立該場所的費用超過四十五萬元，內裝有奶瓶消毒及奶品調製的新型設備。用這種方法處理奶品，旨在使新生嬰兒獲得保障，以免感染腸胃疾病。

此項計劃，獲得孔安道紀念金的資助，捐出十五萬九千元作為購置設備之用。為誌該項慷慨捐助，該場所已定名為孔安道紀念金嬰兒營養研究室。

該研究室不僅用於調製奶品及其他嬰兒食物，同時並為醫護人員提供有關管理現代化奶品調製場所的訓練設施。

贊育醫院是醫務衛生處屬下規模最大的產婦醫院，為產婦提供產前產後的各種照顧，以及新生嬰兒特別護理設施。

在贊育醫院出生的嬰兒每年約有七千名，該醫院設床三百張，包括特別育嬰室內的五十張小兒床在內。

教師偉大任務 不斷改革教育

副教育司（專業）何雅明今午在主持香港教師會週年大會稱：若使教育的目標、方法和觀念有實際價值，就需要在演變的過程中保持進展，而且比值亦不應不斷改進。

何氏續稱：不管怎樣，教育上的創新和改革能否成功，大部份有賴學校校長及其屬員所採取的主動和努力工作。

尤其是教師，他們是整個教育體系的基幹份子。為要學校達成它的使命，教師們在傳播新觀念及實施新方法時，就要負起不可或缺的重任。

他指出：事實上，今日本港不少學校所建立的盛譽，便是對教師們的專業才能、辛勞工作及獻身教育精神的一種持久的頌讚。

在提到教育的質素時，副教育司談及教育的廣義目標及學校所負的任務。

他說：教育的目標，應該是發掘校內每一個兒童的潛能，小心培養他，使他能根據他所處的社會整體利益發展。

何氏對於學校的任務作如下總結：

* 提供一個最適宜於個人及群體生活發展的環境。
* 激勵及引導學生在此環境中健康成長。
* 使兒童獲得所需要的習慣、技能、知識、興趣及觀念，以期獲得滿足及有意義的生活。
* 建立品行。努力成就各方面的標準，藉以衡量本身。

他說：很明顯，校內日常各種活動一定要徹底和有效率地進行，學校才能達成所負的任務。

他又說：學校最大的考驗，就視乎它能否培養出一些熱心公益事業而且肯為群體利益作出犧牲的公民，不論男女，都對美好和有意義的事物深表關注。

本人認為，一個充份受過全面教育的人，他的興趣是開明的，他的判斷是不偏不倚的，對真正公義事寄予同情，從事任何工作都有高度效率，而且在別人有需要時樂於給予援手。